弟子たちを派遣する

マルコによる福音書 16:14-18	マタイによる福音書 28:16-20	ルカによる福音書 24:36-49	ヨハネによる福音書 20:19-23
14 その後、イエスは十一弟子が食卓についているところに現れ、彼らの不信仰と、心のかたくななことをお責めになった。彼らは、よみがえられたイエスを見た人々の言うことを、信じなかったからである。		36 こう話していると、イエスが彼らの中にお立ちになった。[そして「やすかれ」と言われた。]	19 その日、すなわち、一週の初めの日の夕方、弟子たちはユダヤ人をおそれて、自分たちのおる所の戸をみなしめていると、イエスがはいってきて、彼らの中に立ち、「安かれ」と言われた。
	17 そして、イエスに会って拝した。しかし、疑う者もいた。 18 イエスは彼らに近づいてきて言われた、「わたしは、天においても 地においても、いっさいの権威を授けられた。	37 彼らは恐れ驚いて、霊を見ているのだと思った。 38 そこでイエスが言われた、「なぜおじ惑っているのか。どうして心に 疑いを起すのか。	
		39 わたしの手や足を見なさい。まさしくわたしなのだ。さわって見なさい。霊には肉や骨はないが、あなたがたが見るとおり、わたしにはあるのだ」。	
		40 [こう言って、手と足とをお見せになった。] 41 彼らは喜びのあまり、まだ信じられないで不思議に思っていると、 イエスが「ここに何か食物があるか」と言われた。	
		42 彼らが焼いた魚の一きれをさしあげると、 43 イエスはそれを取って、みんなの前で食べられた。	
15 そして彼らに言われた、「全世界に出て行って、すべての造られたものに福音を宣べ伝えよ。	19 それゆえに、あなたがたは行って、すべての国民を弟子として、父と子と聖霊との名によって、彼らにバプテスマを施し、	44 それから彼らに対して言われた、「わたしが以前あなたがたと一緒にいた時分に話して聞かせた言葉は、こうであった。すなわち、モーセの律法と預言書と詩篇とに、わたしについて書いてあることは、必ずことごとく成就する」。	21 イエスはまた彼らに言われた、「安かれ。父がわたしをおつかわしになったように、わたしもまたあなたがたをつかわす」。
	20 あなたがたに命じておいたいっさいのことを守るように教えよ。見よ、わたしは世の終りまで、いつもあなたがたと共にいるのである」。	45 そこでイエスは、聖書を悟らせるために彼らの心を開いて	22 そう言って、彼らに息を吹きかけて仰せになった、「聖霊を受けよ。
16 信じてパプテスマを受ける者は救われる。しかし、不信仰の者は 罪に定められる。 17 信じる者には、このようなしるしが伴う。 すなわち、彼らはわたしの		46 言われた、「こう、しるしてある。キリストは苦しみを受けて、三日目 に死人の中からよみがえる。 47 そして、その名によって罪のゆるしを得させる悔改めが、エルサレ	23 あなたがたがゆるす罪は、だれの罪でもゆるされ、あなたがたが ゆるさずにおく罪は、そのまま残るであろう」。
名で悪霊を追い出し、新しい言葉を語り、 18 へびをつかむであろう。また、毒を飲んでも、決して害を受けない。 病人に手をおけば、いやされる」。		ムからはじまって、もろもろの国民に宣べ伝えられる。 48 あなたがたは、これらの事の証人である。	
		49 見よ、わたしの父が約束されたものを、あなたがたに贈る。だから、上から力を授けられるまでは、あなたがたは都にとどまっていなさい」。	

弟子たちを派遣する

Mark 16:14-18	Matthew 28:16-20	Luke 24:36-49	John 20:19-23
14 Afterward he appeared unto the eleven as they sat at meat, and upbraided them with their unbelief and hardness of heart, because they believed not them which had seen him after he was risen.	16 Then the eleven disciples went away into Galilee, into a mountain where Jesus had appointed them.	36 And as they thus spake, Jesus himself stood in the midst of them, and saith unto them, Peace be unto you.	19 Then the same day at evening, being the first day of the week, when the doors were shut where the disciples were assembled for fear of the Jews, came Jesus and stood in the midst, and saith unto them, Peace be unto you.
	17 And when they saw him, they worshipped him: but some doubted.	37 But they were terrified and affrighted, and supposed that they had seen a spirit.	
	18 And Jesus came and spake unto them, saying, All power is given unto me in heaven and in earth.	38 And he said unto them, Why are ye troubled? and why do thoughts arise in your hearts?	
		39 Behold my hands and my feet, that it is I myself: handle me, and see; for a spirit hath not flesh and bones, as ye see me have. 40 And when he had thus spoken, he shewed them his hands and his feet.	20 And when he had so said, he shewed unto them his hands and his side. Then were the disciples glad, when they saw the Lord.
		41 And while they yet believed not for joy, and wondered, he said unto them, Have ye here any meat?	
		42 And they gave him a piece of a broiled fish, and of an honeycomb.	
15 And he said unto them, Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature.	19 Go ye therefore, and teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost:	43 And he took it, and did eat before them. 44 And he said unto them, These are the words which I spake unto you, while I was yet with you, that all things must be fulfilled, which were written in the law of Moses, and in the prophets, and in the psalms, concerning me.	Father hath sent me, even so send I you.
	20 Teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you: and, Io, I am with you always, even unto the end of the world. Amen.	45 Then opened he their understanding, that they might understand the scriptures,	22 And when he had said this, he breathed on them, and saith unto them, Receive ye the Holy Ghost:
16 He that believeth and is baptized shall be saved; but he that believeth not shall be damned.		46 And said unto them, Thus it is written, and thus it behooved Christ to suffer, and to rise from the dead the third day:	23 Whose soever sins ye remit, they are remitted unto them; and whose soever sins ye retain, they are retained.
17 And these signs shall follow them that believe; In my name shall they cast out devils; they shall speak with new tongues;		47 And that repentance and remission of sins should be preached in his name among all nations, beginning at Jerusalem.	
18 They shall take up serpents; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick, and they shall recover.		48 And ye are witnesses of these things.	
		49 And, behold, I send the promise of my Father upon you: but tarry ye in the city of Jerusalem, until ye be endued with power from on	
1		high.	<u> </u>